

Ce que nous devons tous savoir au sujet des infections transmissibles sexuellement

B.C. Centre for Disease Control Clinical Prevention Services – STI Control

655 West 12th Avenue
Vancouver BC V5Z 4R4
Tél. : 604-707-5600
Télééc. : 604-707-5604
Courriel : stdinfo@bccdc.ca
www.bccdc.ca



BC Centre for Disease Control

La présente publication est également disponible sur Internet à l'adresse suivante : <http://www.stdresource.com>

08/11

REF:175F

VIH/sida

Qu'est-ce que le VIH/sida?

Les lettres du mot sida signifient **s**yndrome d'**i**mmunod**d**éficiência **a**cquise. Le sida est une infection très grave. Le sida est transmis par un virus appelé VIH (**v**irus de l'**i**mmunodéficiência **h**umaine). Ce virus attaque le système immunitaire qui vous protège contre les infections. Comme les gens atteints du sida n'ont pas cette protection, ils peuvent contracter divers cancers et infections et en mourir.

Comment puis-je contracter le sida?

Vous ne pouvez contracter le sida que si le VIH pénètre dans votre corps. Cela peut se produire par le sperme, les sécrétions vaginales ou le sang. Les gens peuvent être infectés par le VIH lorsqu'ils ont des rapports sexuels ou quand ils partagent des aiguilles à injection ou des seringues. Une mère peut transmettre le VIH à son bébé.

Comment savoir si j'ai une ITS?

Certaines personnes ayant des ITS n'ont aucun symptôme et ne savent donc pas qu'elles ont une infection. Mais vous devriez surveiller toutes les sécrétions liquides inhabituelles du vagin ou du pénis, une sensation de brûlure lorsque vous urinez, des plaies, des démangeaisons, de la douleur ou des irritations cutanées sur les organes sexuels ou près d'eux. Vous pourriez ne pas avoir de symptômes, en avoir un seul ou plusieurs.

Quels sont les risques?

Vous risquez de contracter une ITS :

- Si vous avez des rapports sexuels non protégés (sans condom).
- Si vous avez plus d'un partenaire.
- Lorsque vous avez un nouveau partenaire sexuel.
- Si votre partenaire a des rapports sexuels avec d'autres personnes.
- Si vous ou votre partenaire vous injectez de la drogue.
- Si vous ou votre partenaire partagez des aiguilles ou des seringues d'injection.

Si vous avez pris l'un de ces risques, consultez un médecin et demandez un examen de dépistage d'ITS, même si vous n'avez aucun symptôme.

Table des matières

Ce que nous devons tous savoir au sujet des ITS	1
Introduction	2
Comment peut-on contracter des ITS?	5
Que sont les rapports sexuels protégés?	6
Corps de la femme	7
Comment utiliser un condom féminin	8
Corps de l'homme	10
Comment utiliser un condom masculin	11
Comment savoir si j'ai une ITS?	13
Comment puis-je ne pas contracter d'ITS?	14
Je pense avoir une ITS	15
Hépatite B	16
Hépatite C	19
Verrues génitales	23
Vaginite/Vaginose bactérienne	25
Herpès génital	28
Chlamydia	32
Gonorrhée	35
Syphilis	38
VIH/sida	40
Pour en savoir plus	45
Lexique	46

- 53 -

Comment puis-je ne pas contracter d'ITS?

Vous pouvez choisir de ne pas avoir de rapports sexuels.

Vous pouvez éviter de contracter une ITS en gardant un seul partenaire sexuel qui a aussi des rapports sexuels seulement avec vous. Plus le nombre de personnes avec qui vous ou votre partenaire avez des rapports sexuels est élevé, plus le risque de contracter une ITS est élevé.

Si vous ou votre partenaire avez des rapports sexuels avec plus d'une personne, vous devriez vous protéger et protéger les autres. Si vous ne vous protégez pas, vous imposez aussi des risques à la santé de votre partenaire et à celle des bébés que vous ou votre partenaire pourriez avoir plus tard.

- Utilisez un condom en latex à chaque rapport sexuel, à moins d'avoir la certitude que vous et votre partenaire n'avez pas d'ITS. Il n'est jamais trop tard pour utiliser un condom. Un condom peut vous protéger contre les ITS.
- N'utilisez jamais un condom plus d'une fois.
- N'ayez que des rapports sexuels protégés, ce qui veut dire utiliser un condom chaque fois. Dites « NON » à toute personne qui refuse d'avoir des rapports protégés. Rappelez-vous que la plupart des gens pourraient ne pas vous dire avec qui ils ont eu des rapports sexuels ou s'ils s'injectent de la drogue.

DEUXIÈME STADE

Entre six semaines et six mois après le rapport sexuel, vous pourriez penser avoir la grippe. Certaines personnes ont aussi une éruption cutanée sur la paume des mains et la plante des pieds, ou sur tout le corps. Dans ce cas aussi, les symptômes pourraient disparaître d'eux-mêmes, mais le germe reste dans l'organisme.

TROISIÈME STADE

Si la syphilis n'est pas traitée, vous pourriez avoir de graves problèmes de santé des années plus tard, comme des maladies du cœur, la cécité (devenir aveugle), la paralysie, des dommages au cerveau et même la mort.

CE QUE NOUS DEVONS TOUS SAVOIR AU SUJET DES ITS

(infections transmissibles sexuellement)

Une infection transmissible sexuellement (ITS) est une infection que vous pouvez contracter si vous avez des rapports sexuels avec une personne infectée. Il y a de nombreux types d'ITS.

Dans bon nombre de cultures, les gens ont de la difficulté à parler de sexualité. Si vous avez des questions ou des préoccupations sur les ITS, veuillez appeler votre médecin ou unité de santé locale ou, encore, STD/AIDS Prevention and Control (Division de la prévention et du contrôle des MTS et du sida) aux numéros de téléphone indiqués au dos de ce livret.

Vous pouvez contracter une ITS de toute personne avec qui vous avez des rapports sexuels, peu importe si cette personne est du sexe opposé ou du même sexe que vous.

- 52 -

Syphilis

Qu'est-ce que la syphilis?

La syphilis est une infection grave. Elle peut affecter votre corps tout entier. Vous pouvez avoir la syphilis sans le savoir et la transmettre à d'autres personnes. Si une femme enceinte a la syphilis, elle peut la transmettre à son bébé. Le bébé peut venir au monde avec des problèmes médicaux et même mourir. Si vous avez pris le risque d'avoir des rapports sexuels non protégés, vous devriez consulter un médecin.

La syphilis peut être traitée avec des antibiotiques.

Quels sont les symptômes?

La syphilis comprend trois stades :

PREMIER STADE

Vous pourriez avoir une lésion indolore, habituellement entre neuf et 90 jours après le rapport sexuel. La lésion pourrait être autour ou à l'intérieur du vagin, sur le pénis ou à l'intérieur de la bouche ou de l'anus. Il arrive souvent qu'on ne remarque pas une lésion à l'intérieur du vagin ou de l'anus. La lésion pourrait disparaître même en l'absence de traitement, mais le germe reste présent.

- 38 -

- 1 -

Je pense avoir une ITS

Que devrais-je faire?

N'ayez pas peur de demander de l'aide. Consultez votre médecin et demandez un examen de dépistage d'ITS ou rendez-vous à une clinique sur les ITS, où on vous fera passer un examen et on vous traitera, au besoin.

Assurez-vous de faire ce que le médecin vous demande. Prenez TOUS les médicaments, même si vous vous sentez mieux avant de les avoir terminés. Retournez voir le médecin si le problème ne disparaît pas.

Si vous avez une ITS, informez vos partenaires sexuels. Ils doivent passer un examen de dépistage des ITS. Vous devez les informer pour les raisons suivantes :

- Ils peuvent se faire traiter au besoin.
- Vous les protégez contre l'infection.
- Vous protégez les bébés que vous ou eux pourriez avoir plus tard.
- Ils ne transmettront pas l'infection à d'autres personnes.
- Vous ne serez pas réinfecté à nouveau par vos partenaires.

Avant de recommencer à avoir des rapports sexuels, vous devez attendre que le médecin ou l'infirmière vous dise que vous le pouvez.

- 15 -

Introduction

Vous avez probablement entendu parler des ITS. Les lettres ITS signifient **in**fections **t**ransmissibles **s**exuellement. Il s'agit d'infections que vous pouvez contracter d'une autre personne ou transmettre à une autre personne, si vous avez des rapports sexuels avec celle-ci.

La sexualité est une composante saine et normale de nos vies. Si vous avez des rapports sexuels avec quelqu'un, le présent livret peut vous aider à mieux les protéger et à mieux comprendre les infections qui peuvent rendre les rapports sexuels nuisibles pour la santé et dangereux.

Un grand nombre de gens contractent des ITS. Des gens de tout âge et de tout horizon peuvent attraper des ITS. Bien des gens ne savent même pas qu'ils ont une ITS. Il s'agit de mères, de pères, de sœurs, de frères, de fils et de filles. Tout comme vous. Même les gens mariés peuvent avoir des ITS.

Pour vous informer sur les ITS et les risques d'en contracter, lisez le présent livret.

- 2 -

Hépatite B

Qu'est-ce que l'hépatite B ?

L'hépatite B est une infection du foie qui est causée par un virus. Souvent, il n'y a pas de symptômes. C'est la seule ITS pour laquelle il existe un vaccin. Il s'agit d'une injection qu'un médecin ou une infirmière peut vous faire pour vous éviter d'avoir l'hépatite B. Si vous la contractez, vous devez vous reposer, manger sainement et ne pas boire d'alcool. Si vous avez des rapports sexuels, vous devez utiliser un condom.

Quels sont les symptômes ?

Vous pouvez avoir des symptômes de deux à six mois après avoir été infecté par l'hépatite B. Les symptômes peuvent comprendre :

- un manque d'appétit, des nausées, des vomissements;
- des maux de tête;
- une sensation générale de se sentir mal;
- la jaunisse (jaunissement des yeux et de la peau);
- des urines foncées, de la couleur du thé (pipi);
- des selles de couleur pâle (excréments).

- 16 -

- 51 -

Que peut-il m'arriver avec la gonorrhée ?

La plupart des femmes qui ont la gonorrhée n'ont pas de symptômes. Les hommes infectés présentent habituellement des symptômes, mais certains n'en ont pas. Les médecins peuvent guérir la gonorrhée, mais vous devez vous faire traiter. Si vous ne le faites pas, les graves problèmes suivants pourraient vous arriver :

Chez la femme

- Des douleurs dans la région sous l'estomac qui ne disparaissent pas.
- Le germe peut s'introduire dans l'utérus et les trompes de Fallope (voir l'illustration à la page 7). Vous pourriez être incapable d'avoir des enfants plus tard.
- Vous pourriez être enceinte au mauvais endroit, dans les trompes de Fallope. Les trompes peuvent éclater et vous pourriez avoir une grave hémorragie interne (saignement à l'intérieur de votre corps).

Chez l'homme

- Si le germe s'introduit dans les testicules (voir l'illustration à la page 10), vous pourriez être incapable d'avoir des enfants.
- Vos articulations pourraient enfler et être douloureuses.

- 37 -

SYMPTÔMES – Signes qui indiquent que vous avez une infection particulière. Par exemple, des lésions, des démangeaisons, des douleurs ou des irritations sur les organes sexuels ou autour d'eux sont des symptômes d'ITS.

TYPES DE RAPPORTS SEXUELS – Les gens ont différents rapports sexuels :

vaginaux : le pénis est dans le vagin;

anaux : le pénis est dans l'anus;

oraux : le pénis est dans la bouche ou la bouche est sur la vulve et le vagin.

URINE – Liquide qui sort de la vessie par l'urètre (voir les illustrations du corps de la femme et du corps de l'homme aux pages 7 et 10); aussi « uriner », « faire pipi », « pisser ».

VACCIN/VACCINÉ – Injection qui peut vous protéger contre une infection.

VERRUES GÉNITALES – Petites bosses qui peuvent pousser sur les organes sexuels ou autour d'eux.

VIRUS – Minuscule organisme vivant qui peut causer une infection s'il pénètre dans votre corps; les virus sont plus petits que les germes.

- 50 -

Symptômes à surveiller

Chez la femme

- De nouvelles sécrétions vaginales ou des sécrétions différentes
- Une sensation de brûlure au moment d'uriner
- Des douleurs dans la région sous l'estomac, parfois accompagnées de fièvre et de frissons
- Des douleurs pendant des rapports sexuels

Chez l'homme

- L'écoulement d'un liquide jaune ou verdâtre épais du pénis
- Une sensation de brûlure au moment d'uriner
- Des douleurs ou de l'enflure aux testicules (voir l'illustration à la page 10)

Vous pouvez contracter et transmettre la gonorrhée lors de rapports sexuels vaginaux, anaux et oraux (voir TYPES DE RAPPORTS SEXUELS dans le LEXIQUE). Si vous avez des rapports anaux, les symptômes peuvent être des douleurs à l'anus et du sang ou d'autres liquides s'écoulant de l'anus.

- 36 -

Si elles ne sont pas traitées assez rapidement, les ITS peuvent être dangereuses. Tant les hommes que les femmes peuvent devenir infertiles. Certaines femmes peuvent contracter un cancer de l'utérus à cause des ITS. Une mère peut transmettre une ITS à son bébé à naître et celui-ci peut venir au monde avec des problèmes de santé, voire mourir. Plus le nombre de personnes avec qui vous avez des rapports sexuels est élevé, plus votre risque de contracter une ITS est élevé.

La seule méthode qui soit sûre de ne pas contracter d'ITS est de NE PAS avoir de rapports sexuels.

Vous pouvez réduire le risque de contracter ou de transmettre une ITS si vous :

- n'avez pas de rapports sexuels avec de nombreuses personnes différentes;
- utilisez toujours un condom – c'est la précaution la plus importante à prendre pour avoir des rapports sexuels protégés;
- ne partagez pas vos aiguilles de seringue avec d'autres personnes, si vous vous injectez de la drogue;
- allez consulter un médecin ou vous présenter à une clinique sur les ITS, si vous pensez que vous pourriez avoir une ITS. Demandez un examen de dépistage d'ITS. N'oubliez pas que tous les renseignements que vous donnerez sont confidentiels.

- 3 -

Vous pouvez transmettre le virus à d'autres personnes même si vous n'avez vous-même aucun symptôme. Certaines personnes ont le virus de l'hépatite B à vie et le transmettent à leurs partenaires sexuels sans même le savoir.

Que peut-il m'arriver avec l'hépatite B?

La plupart des gens guérissent. En de rares cas, les gens auront des problèmes sérieux comme une maladie du foie ou un cancer du foie.

Comment contracte-t-on l'hépatite B?

Vous pouvez contracter l'hépatite B quand vous avez des rapports sexuels avec une personne qui en est atteinte, ou à partir de sang contenant le virus de l'hépatite B. Une femme atteinte d'hépatite B peut la transmettre à son bébé.

- 17 -

- Si vous avez une ITS, vous devez le dire à votre partenaire sexuel. Vous devez le lui dire pour protéger sa santé et pour qu'il ne transmette pas l'ITS à d'autres personnes. Si vous avez besoin d'aide pour informer votre partenaire, demandez au médecin ou à l'infirmière ce qu'il faut dire.
- Si vous ou votre partenaire voulez éviter une grossesse, vous devez utiliser une méthode de contraception.
- N'oubliez pas que la pilule anticonceptionnelle NE vous protège PAS contre les ITS!

Vous devez connaître les dangers des ITS. Vous seul pouvez vous protéger contre les ITS et éviter de les transmettre.

Certains mots difficiles figurent dans le lexique qui se trouve à la fin du présent livret.

- 4 -

Pour vous protéger contre l'hépatite B et protéger les autres

- Ne partagez pas d'aiguilles et de seringues ou d'équipement pour renifler de la drogue.
- Ne partagez pas les instruments utilisés pour percer les oreilles, faire des tatouages ou épiler.
- Ne partagez pas de brosses à dents, de fil dentaire ou de rasoirs.
- Si votre partenaire sexuel a déjà eu l'hépatite B, vérifiez auprès de votre médecin pour déterminer si vous devriez vous faire vacciner.

- 18 -

ORGANISME – Être vivant dans votre corps qu'on ne peut voir qu'au microscope. Certains organismes sont bons, certains sont neutres et certains sont nuisibles. Un corps en santé comprend surtout des organismes sains.

PARALYSIE – Quand une personne ne peut plus bouger.

RÉDUIRE LES RISQUES – Rendre moins probable de se produire, mais SANS garantie de protection.

RISQUE

- 1) Chance que quelque chose se produise.
- 2) Prendre une chance.

SÉCRÉTIONS VAGINALES – Liquide du vagin de la femme (voir l'illustration à la page 7).

SELLES – Matière qui sort de votre anus.

SERINGUE – Partie de l'aiguille à injection qui pousse le liquide du médicament dans votre corps.

SPERME – Liquide blanchâtre qui s'écoule du pénis d'un homme durant le rapport sexuel.

- 49 -

Gonorrhée

Qu'est-ce que la gonorrhée?

De nombreuses personnes contractent cette ITS. Si vous ne vous faites pas traiter à temps, la gonorrhée peut vous occasionner des problèmes graves. Cela est tout particulièrement vrai pour les femmes. Une femme enceinte atteinte de gonorrhée peut transmettre le germe à son bébé au moment de l'accouchement. Le bébé peut alors avoir une grave infection aux yeux.

La gonorrhée peut se traiter avec des antibiotiques.

Quels sont les symptômes?

Vous pourriez n'avoir aucun symptôme quand vous contractez la gonorrhée. Si vous observez des symptômes, ce sera dans les trois à cinq jours après le rapport sexuel. Vous pouvez transmettre le germe même si vous ne présentez pas de symptômes.

- 35 -

INFERTILE/INFERTILITÉ – Ne pas être capable d’avoir des enfants.

INFLAMMATION – Infection dans une partie de votre corps qui peut être douloureuse, brûlante, démanger, ainsi qu’enfler et présenter des rougeurs.

ITS – Infection transmissible sexuellement; maladie que vous pouvez contracter si vous avez un rapport sexuel avec une personne qui est infectée.

LEVURES/CHAMPIGNONS – Minuscules organismes qui sont souvent présents dans nos corps. Une trop grande quantité de levures ou de champignons peut causer une infection.

LUBRIFIANT – Gel ou crème pour aider au glissement de quelque chose.

MÉDICAMENTS/DROGUES INJECTABLES

- 1) Médicaments qu’un médecin ou une infirmière vous administre avec une seringue.
- 2) Drogues que certaines personnes prennent au moyen d’une seringue, par habitude.

- 48 -

Que peut-il m’arriver avec la chlamydia?

La plupart des femmes qui ont la chlamydia n’ont pas de symptômes. Les hommes infectés présentent habituellement des symptômes, mais certains n’en ont pas. Vous devez vous faire traiter. Si vous ne vous faites pas traiter, cela peut entraîner des problèmes graves, particulièrement pour les femmes. Si vous avez la chlamydia et que vous ne vous faites pas traiter, voici ce qui pourrait vous arriver :

Chez la femme

- Des douleurs dans la région sous l’estomac qui ne disparaissent pas.
- Le germe peut s’introduire dans l’utérus et les trompes de Fallope (voir l’illustration à la page 7). Vous devrez peut-être aller à l’hôpital. Vous pourriez être incapable d’avoir des enfants plus tard.
- Si une grossesse commence à l’extérieur de l’utérus, dans les trompes de Fallope, elles peuvent éclater et vous pourriez avoir une hémorragie interne (saignement à l’intérieur de votre corps).

Chez l’homme

- Si le germe s’introduit dans les testicules (voir l’illustration à la page 10), vous pourriez être incapable d’avoir des enfants.

- 34 -

Comment peut-on contracter des ITS?

Vous pouvez contracter des ITS de différentes manières :

- La plupart du temps, vous contractez une ITS en ayant des rapports sexuels. Les germes se propagent par le sperme, les sécrétions vaginales ou le sang.
- Les mères qui ont des ITS peuvent les transmettre à leurs bébés. Cela peut se produire durant la grossesse ou au moment de l’accouchement.
- Vous pouvez contracter des ITS par injection, si l’aiguille ou la seringue a été utilisée auparavant et qu’il se trouve du sang infecté dessus. Par exemple, vous pouvez contracter une hépatite B ou le VIH de cette manière.

À l’exception de l’hépatite B, il n’existe PAS de vaccins pour les ITS.

De nombreuses ITS peuvent se guérir facilement. Toutes les ITS peuvent être dangereuses si vous vous ne faites pas traiter. Certaines ITS sont incurables.

- 5 -

Hépatite C

Qu’est-ce que l’hépatite C?

L’hépatite C est une infection du foie causée par le virus de l’hépatite C (VHC). Ce virus n’a été identifié qu’en 1989. Depuis 1990, tout le sang administré aux gens dans les hôpitaux est analysé pour dépister l’hépatite C.

Quels sont les symptômes?

Vous pouvez avoir l’hépatite C et ne présenter aucun symptôme. Vous pouvez transmettre le virus à d’autres personnes même si vous n’avez vous-même aucun symptôme.

Vous pourriez avoir une brève maladie avec des symptômes de l’hépatite de six à neuf semaines après avoir été infecté à l’hépatite C. Les symptômes peuvent comprendre :

- la fièvre;
- un sentiment de fatigue;
- la jaunisse (jaunissement des yeux et de la peau);
- une douleur sous l’estomac;
- des urines foncées, de la couleur du thé (faire pipi);
- des nausées (avoir mal au cœur).

Certaines personnes ont des symptômes moins nets pendant une longue période, comme manquer d’énergie, se sentir fatiguée et ne pas avoir envie de manger.

- 19 -

Que sont les rapports sexuels protégés?

Vous pouvez avoir une vie sexuelle tout en vous protégeant, ainsi que votre ou vos partenaires sexuels, des ITS. La précaution la plus importante à prendre pour avoir des rapports sexuels protégés est d'utiliser un condom pendant chaque rapport sexuel. Les condoms peuvent aussi vous protéger contre le cancer du col de l'utérus et l'infertilité causée par les ITS.

Faits importants sur les condoms

- Un condom est une barrière qui prévient l'échange des liquides organiques, la transmission des ITS et la grossesse.
- Avec le condom masculin, n'utilisez que des lubrifiants à base d'eau. Les lubrifiants à base de pétrole comme la vaseline, les lotions, l'huile pour bébés, etc., peuvent amincir et détruire le latex.
- Les condoms féminins sont faits de polyuréthane, un matériau qui peut résister à tout type de lubrifiant, à base d'eau ou de pétrole.
- Certains lubrifiants contiennent des produits chimiques (spermicides) pour aider à protéger contre la grossesse non désirée. S'ils irritent vos organes génitaux, ne les utilisez pas.
- N'utilisez PAS de condom masculin avec un condom féminin.
- Les condoms ne protègent pas à 100 % contre les ITS et la grossesse non désirée. Ils ne protègent pas des ITS transmises par contact cutané, soit la syphilis, le virus du papillome humain (verruques) et l'herpès. Mais, s'ils sont utilisés correctement, ils sont très efficaces et peuvent réduire le risque de transmission de ces ITS.

- 6 -

Comment savoir si j'ai l'hépatite C?

Demandez à votre médecin ou à une clinique de santé de vous faire passer des analyses de sang. Si vous avez déjà eu le virus de l'hépatite C (VHC), les résultats l'indiqueront. Mais ils n'indiquent pas si le virus est toujours dans votre organisme. À ce jour, il n'existe aucun test permettant de le faire. Si vos résultats sont positifs, agissez comme si vous aviez l'infection.

Que peut-il m'arriver avec l'hépatite C?

Si vous avez l'hépatite C, vous pouvez avoir une cirrhose (dégénération du foie). Quelques personnes souffriront d'insuffisance hépatique ou d'un cancer du foie.

Comment contracte-t-on l'hépatite C?

Vous ne pouvez contracter l'hépatite C que si le virus entre dans votre sang. Cela peut se produire si :

- Vous partagez ou avez partagé des aiguilles pour vous injecter de la drogue.
- Votre partenaire partage ou a partagé des aiguilles pour s'injecter de la drogue.
- Vous avez eu une transfusion sanguine ou une greffe avant juin 1990 au Canada.
- Vous vous piquez accidentellement avec une aiguille à injection usagée.

- 20 -

CONFIDENTIEL – Les médecins et les autres travailleurs de la santé ne donneront pas vos renseignements personnels à quiconque sans votre permission écrite.

CONTRACEPTION – Dispositif (p. ex., un condom) ou médicament (pilule anticonceptionnelle) qui empêche une femme de tomber enceinte.

DATE DE PÉREMPTION – Date après laquelle il pourrait ne pas être sûr d'utiliser un condom, un médicament ou des aliments. Habituellement, ce que vous achetez est garanti jusqu'à la date de péremption.

ÉRECTION (PÉNIS EN)– Quand le pénis durcit ou « est bandé ».

GERMES – Minuscules organismes vivants pouvant causer une infection s'ils pénètrent dans votre corps.

GROSSESSE/ÊTRE ENCEINTE – Période pendant laquelle un bébé est dans le ventre de sa mère, durant habituellement neuf mois.

INFECTION – Maladie causée par un germe ou une bactérie; la fièvre peut en être un symptôme.

INFECTER – Transmettre un germe (une bactérie ou un virus) à une autre personne.

- 47 -

Symptômes à surveiller

Chez la femme

- De nouvelles sécrétions vaginales ou des sécrétions différentes
- Une sensation de brûlure au moment d'uriner
- Des douleurs dans la région sous l'estomac, parfois accompagnées de fièvre et de frissons
- Des douleurs pendant des rapports sexuels

Chez l'homme

- L'écoulement d'un liquide clair ou blanchâtre du pénis
- Une sensation de démangeaison à l'intérieur du pénis
- Une sensation de brûlure au moment d'uriner
- Des douleurs ou de l'enflure aux testicules (voir l'illustration à la page 10)

Comme c'est le cas pour d'autres ITS, vous pouvez contracter et transmettre la chlamydia lors des rapports sexuels anaux et vaginaux (voir TYPES DE RAPPORTS SEXUELS dans le LEXIQUE). Les symptômes peuvent être des douleurs à l'anus et du sang ou d'autres liquides s'écoulant de l'anus.

- 33 -

LEXIQUE

SI LE MOT OU L'INFORMATION QUE VOUS RECHERCHEZ NE FIGURE PAS ICI, ASSUREZ-VOUS DE PARLER À UN MÉDECIN OU À UNE INFIRMIÈRE. NE LAISSEZ AUCUNE QUESTION SANS RÉPONSE.

ANTIBIOTIQUES – Médicaments utilisés pour traiter les infections causées par des germes.

ANTICORPS – Protection produite par votre propre corps contre les infections causées par les germes et les virus.

CIRCONCIS – Pénis dont la peau a été enlevée autour du gland, habituellement quand le garçon est un bébé.

COL DE L'UTÉRUS – Fait partie des organes sexuels de la femme (voir l'illustration à la page 7).

CONDOM – Protection en latex qui se met sur le pénis d'un homme, également appelé « préservatif » ou « capote ».

- 46 -

Chlamydia (cla-mi-di-a)

Qu'est-ce que la chlamydia?

De nombreuses personnes contractent la chlamydia. C'est l'une des ITS les plus graves. Si vous l'avez, vous pourriez devenir stérile. Les mères peuvent transmettre le germe à leurs bébés au moment de la naissance. Bon nombre de ces bébés seront infectés dans les yeux ou les poumons.

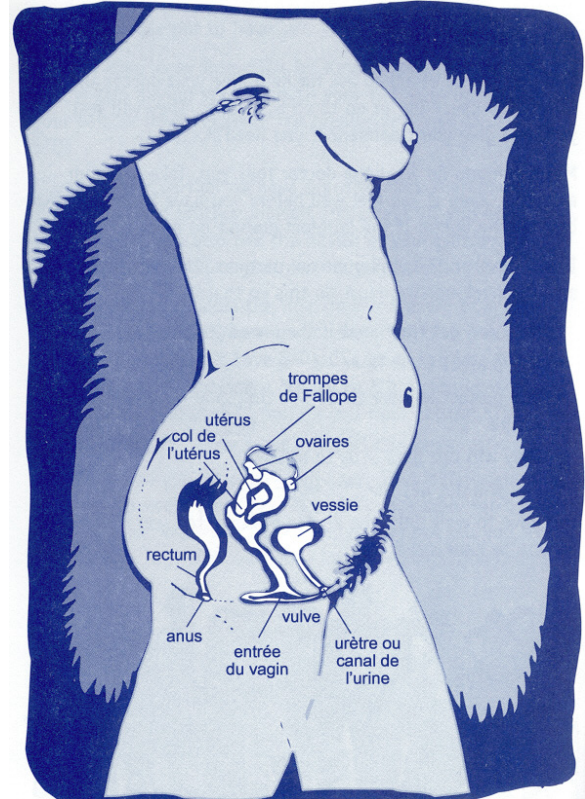
La chlamydia se traite avec des antibiotiques.

Quels sont les symptômes?

Certaines personnes ont la chlamydia sans présenter de symptômes. Si vous avez des symptômes, ils se déclareront entre une et trois semaines après avoir eu un rapport sexuel avec la personne infectée. Vous pouvez transmettre le germe à d'autres personnes, même si vous n'avez pas de symptômes.

- 32 -

Corps de la femme



- 7 -

Le risque de contracter l'hépatite C d'un partenaire sexuel, ou qu'une mère transmette l'infection à son bébé, est faible. Parlez-en à votre médecin.

Pour vous protéger et protéger les autres contre l'hépatite C

- Ne partagez pas d'aiguilles et de seringues ou d'équipement pour injecter de la drogue.
- Ne partagez pas les instruments utilisés pour percer les oreilles, faire des tatouages ou épiler.
- Ne partagez pas de brosses à dents, de fil dentaire ou de rasoirs.
- Utilisez un condom pour chaque rapport sexuel.

Si vos résultats sont positifs pour l'hépatite C

- Informez votre partenaire sexuel.
- Utilisez un condom pour chaque rapport sexuel.
- Couvrez toutes les coupures et plaies jusqu'à ce qu'elles soient guéries.
- Mettez tous les déchets exposés à votre sang dans un sac de plastique séparé avant de le jeter dans les ordures ordinaires (p. ex., pansements, mouchoirs de papier, tampons, rasoirs, fil dentaire, etc.).
- Utilisez de l'eau de Javel pour nettoyer les surfaces où votre sang est tombé, p. ex., les planches à découper, les évier de cuisine. (Utilisez neuf parties d'eau pour une partie d'eau de Javel.)
- Ne donnez jamais de sang, de sperme ou de parties du corps (organes).
- Abordez la grossesse ou l'allaitement avec votre médecin.

- 21 -

Comment utiliser un condom féminin

Il faudrait utiliser un nouveau condom chaque fois qu'un couple a un rapport sexuel. Le condom devrait être inséré avant que le pénis en érection touche au corps du partenaire.



- (1) Ouvrez le sachet délicatement.



- (2) En laissant pendre la partie ouverte vers le bas, tenez l'extérieur du condom et pincez le plus petit anneau entre le pouce et le majeur.



- (3) Trouvez une position confortable, soit allongée, assise avec les genoux écartés ou debout avec un pied reposant sur un tabouret. Pincez le petit anneau et insérez-le le plus loin possible dans le vagin.

- 8 -

Que puis-je faire pour me garder dans le meilleur état de santé possible?

Si vous avez eu des résultats positifs au test de l'hépatite C, vous devriez voir votre médecin régulièrement et faire analyser votre sang pour vérifier l'état de votre foie. Vous devriez aussi :

- ne pas boire d'alcool;
- ne pas fumer et ne pas prendre de la drogue;
- ne pas prendre beaucoup de vitamines ou des médicaments de type « aliment santé » sans en parler à votre médecin;
- discuter avec votre médecin de tous les médicaments que vous prenez, même ceux pour lesquels vous n'avez pas besoin d'ordonnance;
- demander si vous devez vous faire vacciner contre l'hépatite A et l'hépatite B;
- consulter votre médecin immédiatement, si vous avez le moindre symptôme d'hépatite (voir la page 19).

- 22 -

Pour en savoir plus

Vous savez maintenant comment réduire les risques de contracter une ITS. Si vous avez eu un rapport sexuel à risque, consultez un médecin ou une infirmière, ou rendez-vous à une clinique sur les ITS et demandez un examen.

Ne vous laissez pas persuader d'avoir des rapports sexuels avant de vous sentir prêt. Si vous allez avoir un rapport sexuel, pensez aux risques.

Pour en savoir plus sur les ITS, le VIH ou le sida, consultez un médecin, téléphonez à votre unité de santé locale ou appelez le :

**B.C. Centre for Disease Control
Clinical Prevention Services - STI Control**
655 West 12th Avenue
Vancouver BC V5Z 4R4
Tél. : 604-707-5600
Télé. : 604-707-5604
Courriel : stdinfo@bccdc.ca

- 45 -

Je pense que j'ai l'herpès. Que devrais-je faire?

- Ne paniquez pas, mais allez voir un médecin.
- Gardez la région infectée propre et sèche.
- Au lieu d'une serviette, utilisez un séchoir à cheveux pour vous sécher autour des lésions.
- Ne portez pas de pantalon serré, de collants ou de sous-vêtements en nylon, en polyester ou en acrylique. Portez des vêtements amples et des sous-vêtements en coton.
- Ne partagez pas de serviettes de bain.

Si uriner vous fait mal, essayez de le faire en vous assoyant dans de l'eau chaude. N'utilisez que les médicaments qu'un médecin ou une infirmière vous donne. Ne traitez pas l'herpès génital vous-même.

- 31 -

Que se passera-t-il pour mes partenaires sexuels?

Si vous avez le VIH, vous devez le dire à votre partenaire sexuel et à toute personne avec qui vous avez partagé des aiguilles à injection. Ces personnes devraient passer un test de dépistage d'une infection au VIH.

Qui informera mes partenaires sexuels?

Vous pourriez vouloir les informer vous-même. Si vous ne pouvez pas ou ne voulez pas le faire vous-même, parlez-en au médecin ou à l'infirmière, qui peut vous aider.

Que peut-on faire pour le VIH/sida?

Il n'y a pas de traitement pour le VIH ou le sida. Le virus reste dans votre corps. Les médecins utilisent divers médicaments contre les infections et les maladies que les gens atteints du VIH pourraient contracter. Mais il n'existe pas encore de traitement.



- (4) Insérez un doigt dans le condom et poussez le petit anneau le plus loin possible.
- (5) Assurez-vous que la partie du condom avec l'anneau extérieur est à l'extérieur du corps. Cet anneau s'aplatit contre le corps quand le pénis est à l'intérieur du condom.
- (6) Insérez quelques gouttes de lubrifiant à l'intérieur du condom et étalez-en sur le pénis. Quand le pénis pénètre dans le vagin, assurez-vous qu'il est dans le condom.
- (7) Après le rapport, retirez le condom avant de vous mettre debout. Pincez et tortillez l'anneau extérieur pour garder le sperme à l'intérieur du condom. Retirez-le doucement.
- (8) Jetez le condom de manière hygiénique. Enveloppez-le dans un mouchoir de papier et mettez-le à la poubelle.

Si le condom se déchire durant le rapport sexuel, il faudrait le retirer immédiatement et en mettre un autre.

Peut-on transmettre l'herpès?

Vous pouvez contracter l'herpès si vous embrassez une personne qui a cette ITS ou que vous avez des rapports sexuels avec elle. Le plus souvent, cela se produit quand une personne a des lésions ouvertes. Mais l'herpès se transmet aussi quand il n'y a pas de lésions apparentes. Si vous touchez à des lésions, lavez-vous les mains avec du savon et de l'eau afin de ne pas transmettre le virus à d'autres endroits, comme vos yeux.

Vous ne POUVEZ PAS attraper l'herpès à partir des sièges de toilette, des baignoires, des piscines ou des bains hydromasseurs. Mais vous pouvez le contracter si vous partagez des serviettes avec une personne qui l'a.

Vous pouvez transmettre le virus de l'herpès à vos partenaires sexuels, même si vous n'avez pas de symptômes.

Verrues génitales

Que sont les verrues génitales?

Les verrues génitales sont de petites bosses qui poussent sur les organes ou autour d'eux. Elles ressemblent à des verrues cutanées ordinaires et sont causées par un virus.

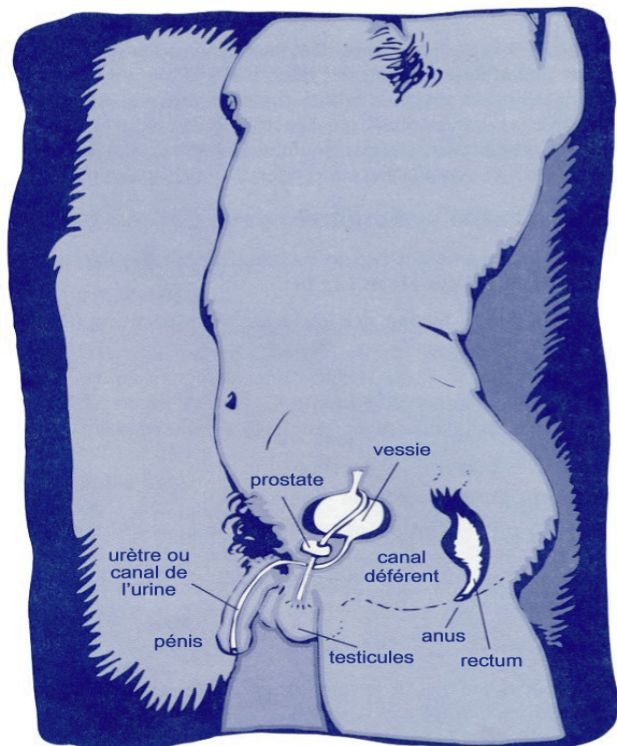
Quels sont les symptômes?

Vous pourriez avoir des verrues génitales de deux semaines à huit mois après un rapport sexuel avec une personne infectée.

Ces verrues ressemblent à de très petits choux-fleurs et poussent dans les parties humides du corps comme le pénis, le vagin et l'anus. Elles ne font pas mal. Si vous avez des rapports sexuels oraux, vous pourriez avoir des verrues à l'intérieur ou autour de la bouche.

Certaines personnes infectées n'ont pas de bosses en forme de chou-fleur sur leurs organes ou autour d'eux. Elles peuvent tout de même transmettre l'infection à leurs partenaires.

Corps de l'homme



- 10 -

Que peut-il m'arriver avec les verrues génitales?

Les verrues génitales peuvent être dangereuses, particulièrement pour les femmes. Les femmes qui ont ces verrues sont plus susceptibles d'avoir le cancer du col de l'utérus (voir l'illustration à la page 7). Les personnes qui ont des verrues dans l'anus (voir les illustrations aux pages 7 et 10) sont plus susceptibles d'être atteintes d'un cancer à cet endroit. Si une mère a des verrues génitales, le bébé pourrait en attraper dans la gorge au moment de l'accouchement.

Que dois-je faire par rapport aux verrues génitales?

Si vous pensez avoir des verrues génitales, vous devez consulter un médecin ou vous rendre à une clinique sur les ITS. La présence de verrues dans le vagin, sur le pénis et dans l'anus sera vérifiée. Le médecin pourrait les traiter avec une substance médicinale ou ordonner un autre traitement spécial.

- 24 -

Rappelez-vous que si vous prenez des risques avec vos rapports sexuels, vous pouvez contracter des infections et les transmettre aux personnes qui ont des rapports sexuels avec vous, ainsi qu'à leurs bébés à naître. Protégez-vous et protégez les autres en ayant des rapports sexuels protégés (voir les pages 6, 8-9 et 11-12).

Les baisers pénétrants ou « avec la langue » sont-ils sûrs?

Vous ne pouvez pas contracter le VIH ou le sida avec des baisers. Les baisers pénétrants ou « avec la langue » sont sans danger.

Je pense que je pourrais avoir le VIH ou le sida. Que devrais-je faire?

Si vous pensez avoir les symptômes, ou que vous avez eu un rapport sexuel à risque, consultez votre médecin ou rendez-vous à une clinique sur les ITS. Vous pourriez avoir besoin d'une analyse de sang. Si les résultats de cette analyse sont positifs, cela veut dire que vous avez été infecté par le VIH et que vous pouvez le transmettre. Cela ne veut pas dire que vous avez le sida ou que vous le contracterez.

- 43 -

Les femmes peuvent avoir des lésions à l'intérieur ou autour du vagin, près de l'anus ou sur les cuisses et les fesses (voir l'illustration à la page 7). Les hommes peuvent avoir des lésions sur le pénis, autour des testicules, près de l'anus ou sur les cuisses et les fesses (voir l'illustration à la page 10). Après un rapport sexuel oral avec une personne qui a l'herpès, les hommes et les femmes peuvent avoir des lésions dans la bouche.

De nombreuses personnes qui ont l'herpès auront des réinfections répétées. Les réinfections sont généralement moins fortes que la première fois.

Que peut-il m'arriver avec l'herpès?

Pour la plupart des gens, l'herpès n'est pas un problème grave. Mais il peut l'être pour une femme enceinte. Une mère peut transmettre le virus de l'herpès à son bébé lors de l'accouchement. Le bébé peut devenir très malade. Si c'est la première fois que la mère a une poussée d'herpès, le bébé peut en mourir. Si vous êtes enceinte, et que vous ou votre partenaire avez l'herpès, assurez-vous d'en parler à votre médecin.

- 29 -

Comment savoir si j'ai une infection au VIH?

Le VIH se dépiste au moyen d'une analyse de sang appelée « test de détection des anticorps anti-VIH ». Si vous avez le VIH, votre corps produit des anticorps pour se défendre. Si vous avez ces anticorps, cela veut dire que vous êtes infecté.

Si les résultats du test de dépistage du VIH sont POSITIFS, cela veut dire que vous êtes infecté au VIH. Si les résultats sont NÉGATIFS, cela veut dire que vous n'avez pas d'anticorps anti-VIH. Mais l'apparition d'anticorps anti-VIH peut prendre jusqu'à 12 semaines ou plus. Vos résultats peuvent donc être négatifs, alors que vous avez le virus.

Le sida est le dernier stade de l'infection au VIH. Les gens qui ont le sida deviennent de plus en plus malades. Ils peuvent être malades au point de mourir. Mais vous pouvez vous protéger contre le VIH ou le sida.

Comment puis-je me protéger contre le VIH?

- Utilisez un condom lors de chaque rapport sexuel.
- Ayez le moins de partenaires sexuels possible.
- Ne partagez pas d'aiguilles à injection.
- Ne partagez pas de rasoirs ou de brosses à dents.

- 42 -

Herpès génital (air-pè-ce)

Qu'est-ce que l'herpès génital?

L'herpès génital est une ITS qui provoque des lésions sur les organes génitaux ou autour d'eux. Il s'agit du même virus qui cause des lésions douloureuses ou feux sauvages sur ou autour de la bouche. Vous pouvez aussi attraper l'herpès génital lors de rapports sexuels oraux. Lorsque les lésions ont disparu, elles peuvent revenir de temps à autre. Il n'existe pas de traitement pour l'herpès génital, mais vous pouvez prendre un médicament qui réduit la durée des lésions et les rend moins douloureuses.

Quels sont les symptômes?

Vous pourriez ressentir des picotements ou des démangeaisons dans la région génitale quelques jours ou une semaine après le rapport sexuel. Ensuite, un groupe de petites cloques fera son apparition. Les cloques éclateront et deviendront des lésions douloureuses. Cela peut durer de deux à quatre semaines. La première fois, vous pourriez aussi faire de la fièvre et avoir mal à la tête.

- 28 -

Comment utiliser un condom masculin

Il faudrait utiliser un nouveau condom chaque fois qu'un couple a un rapport sexuel vaginal ou anal. Le condom devrait être inséré avant que le pénis en érection touche au corps du partenaire.



(1) Ouvrez le sachet délicatement.



(2) Mettez le condom sur le gland alors que le pénis est dur et en érection, mais avant que le pénis touche au corps du partenaire. Assurez-vous que le rebord roulé du condom est du côté extérieur.



(3) Avec l'autre main, pincez le bout du condom pour ôter l'air emprisonné et déroulez le condom jusqu'à la base du pénis.

- 11 -

Vaginite/Vaginose bactérienne

Qu'est-ce que la vaginite?

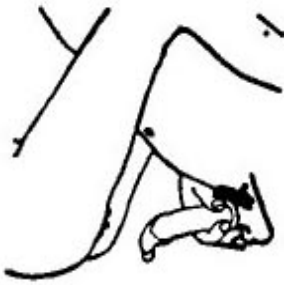
La vaginite est une inflammation du vagin.

Quels sont les symptômes?

Les femmes peuvent présenter différents symptômes, notamment :

- des sécrétions vaginales inhabituelles qui pourraient sentir mauvais;
- des démangeaisons ou de la douleur dans le vagin ou autour de celui-ci;
- des rougeurs et de l'enflure à l'extérieur du vagin;
- des douleurs quand vous avez un rapport sexuel ou urinez (faites pipi).

- 25 -



(4) Après le rapport et avant que le pénis ramollisse, retirez-le avec précaution en pressant le rebord du condom contre le pénis, pour que le sperme ne se répande pas.



(5) Retirez le condom du pénis en le faisant glisser doucement et faites un nœud dans l'extrémité ouverte.



(6) Jetez le condom de manière hygiénique. Enveloppez-le dans un mouchoir de papier et mettez-le à la poubelle.

Si le condom se déchire durant le rapport sexuel, il faudrait le retirer immédiatement et en mettre un autre.

- 12 -

Quelles sont les causes de la vaginite?

L'infection aux levures (à champignons)

Les levures ou les champignons peuvent croître dans le vagin sans causer aucun problème. Si leur croissance est trop forte, cela peut provoquer une vaginite. Si vous êtes enceinte, que vous prenez la pilule anticonceptionnelle ou des antibiotiques ou que vous avez d'autres problèmes de santé, vous pourriez avoir trop de levures. Si vous avez un rapport sexuel tout en ayant une infection aux levures, votre partenaire ne l'attrapera probablement pas. Mais certains hommes peuvent avoir des démangeaisons ou des rougeurs au pénis, particulièrement ceux qui ne sont pas circoncis.

Le trichomonas

Une femme peut attraper ce parasite si elle a un rapport sexuel avec un homme qui en est porteur. Il arrive souvent que les hommes ne présentent pas de symptômes et puissent transmettre le parasite sans le savoir. Certains hommes ont de petites sécrétions du pénis qui ne sont pas de l'urine ou une sensation de brûlure lorsqu'ils urinent (font pipi).

- 26 -

Comment puis-je NE PAS contracter le sida?

Vous ne pouvez pas être infecté par le VIH par d'autres personnes à moins d'avoir des rapports sexuels ou de partager des aiguilles à injection avec elles. Vous pouvez toucher une personne qui a le sida, lui serrer la main ou la prendre dans vos bras sans danger. Vous ne pouvez pas avoir le VIH à partir d'animaux de compagnie ou d'insectes piqueurs comme les moustiques.

Certaines personnes pensent qu'elles peuvent être infectées par le VIH si elles donnent du sang. Cela est faux, parce que l'infirmière qui prélève votre sang utilise une nouvelle aiguille pour chaque personne. Vous ne touchez pas au sang d'autres personnes quand vous donnez du sang.

Le risque de contracter le VIH à partir d'une transfusion de sang qu'on vous fait à l'hôpital est très faible, car le sang donné subit toujours un dépistage du VIH.

- 41 -

La vaginose bactérienne

Une femme est atteinte de vaginose bactérienne quand il y a un déséquilibre dans le vagin et que la croissance des bactéries normales est trop forte. Le partenaire masculin n'a pas besoin d'être traité.

Que puis-je faire en cas de vaginite/vaginose bactérienne?

Vous pouvez traiter une vaginite ou une vaginose bactérienne avec des crèmes ou des pilules. Si vous avez le trichomonas, votre partenaire ou vos partenaires doivent aussi être traités, même s'ils n'ont pas de symptômes. S'ils ne sont pas traités, vous pourriez être infectée à nouveau.

Que puis-je faire d'autre?

Il est préférable de porter des vêtements amples et des sous-vêtements en coton. Ne portez pas de pantalon serré, de collants ou de sous-vêtements en nylon, en polyester ou en acrylique.

- 27 -